

Title (en)  
Sheet delivery.

Title (de)  
Bogenausleger.

Title (fr)  
Sortie de feuilles.

Publication  
**EP 0535360 A2 19930407 (DE)**

Application  
**EP 92114354 A 19920822**

Priority  
DE 4131015 A 19910918

Abstract (en)  
In a sheet delivery for sheet-processing machines, in particular sheet-fed printing machines, having a main pile receiving device (4) which can be operated by a main pile hoist (5) which can be cycled during normal delivery operation by a level switch (7) and a nonstop device which can be activated to carry out a pile exchange and has an auxiliary pile receiving device on which there can be received an auxiliary pile (38) which occurs during the pile exchange and, after completed pile exchange, can be deposited on the main pile receiving device (4), high productivity and operating accuracy are achieved in that the nonstop device has two auxiliary pile carriers (11) which are provided in the region of the pile lateral edges and can be brought in opposite directions from a lateral waiting position into an operating position overlapping the main pile (32) or vice versa and separating elements (23) which are allocated to said auxiliary pile carriers (11), are arranged thereabove, can be brought from a lateral waiting position into a separating position overlapping the associated pile lateral edge, in their separating positions keep open an insertion gap (24) for the respectively allocated auxiliary pile carrier (11) and can be withdrawn when an auxiliary pile carrier (11) is inserted. <IMAGE>

Abstract (de)  
Bei einem Bogenausleger für bogenverarbeitende Maschinen, insbesondere Bogendruckmaschinen, mit einer mittels eines bei normalem Auslegebetrieb durch einen Niveauschalter (7) taktbaren Hauptstapelaufzugs (5) betätigbaren Hauptstapelaufnahmeeinrichtung (4) und einer zur Durchführung eines Stapelwechsels aktivierbaren Nonstop-Einrichtung, die eine Hilfsstapelaufnahmeeinrichtung aufweist, auf der ein während des Stapelwechsels anfallender Hilfsstapel (38) aufnehmbar ist, der nach erfolgtem Stapelwechsel auf die Hauptstapelaufnahmeeinrichtung (4) absetzbar ist, werden dadurch eine hohe Produktivität und Arbeitsgenauigkeit erreicht, daß die Nonstop-Einrichtung zwei im Bereich der Stapelseitenkanten vorgesehene, gegenläufig von einer seitlichen Warteposition in eine den Hauptstapel (32) übergreifende Arbeitsstellung und umgekehrt bringbare Hilfsstapelträger (11) und diesen zugeordnete, oberhalb hiervon angeordnete, von einer seitlichen Wartestellung in eine die zugeordnete Stapelseitenkante übergreifende Trennstellung bringbare Trennelemente (23) aufweist, die in ihrer Trennstellung einen Einfahrspalt (24) für den jeweils zugeordneten Hilfsstapelträger (11) offenhalten und bei eingefahrenem Hilfsstapelträger (11) zurückziehbar sind. <IMAGE>

IPC 1-7  
**B65H 31/32**

IPC 8 full level  
**B65H 31/32** (2006.01)

CPC (source: EP US)  
**B65H 31/32** (2013.01 - EP US); **B65H 2301/42622** (2013.01 - EP US); **B65H 2406/11** (2013.01 - EP US); **B65H 2801/21** (2013.01 - EP US)

Cited by  
EP0974543A1; WO9524354A1; WO2023066516A1

Designated contracting state (EPC)  
AT BE CH DE DK ES FR GB GR IT LI LU NL PT SE

DOCDB simple family (publication)  
**EP 0535360 A2 19930407**; **EP 0535360 A3 19930519**; **EP 0535360 B1 19950621**; AT E124011 T1 19950715; DE 4131015 A1 19930401; DE 4131015 C2 19951005; DE 59202607 D1 19950727; JP H05213513 A 19930824; JP H0818743 B2 19960228; US 5322272 A 19940621

DOCDB simple family (application)  
**EP 92114354 A 19920822**; AT 92114354 T 19920822; DE 4131015 A 19910918; DE 59202607 T 19920822; JP 24795992 A 19920917; US 94771792 A 19920918